

une partie du revenu garanti est accordée à l'un des conjoints, parce qu'ils ne cohabitent pas. »

Art. 2. L'article 18, § 1^{er}, alinéa 1^{er} de la même loi est remplacée par ce qui suit :

« Le Roi détermine les conditions dans lesquelles une part du revenu garanti est payée au conjoint non séparé de corps quand les époux ne cohabitent pas, ainsi que l'importance de celle-ci. »

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 10 avril 1991.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre des Pensions,

G. MOTTARD

Le Secrétaire d'Etat aux Pensions,

Mme L. DETIEGE

Scellé du sceau de l'Etat :

Le Ministre de la Justice,

M. WATHELET

beloopt eveneens 91 333 frank wanneer een deel van het gewaarborgd inkomen aan een van beide echtgenoten wordt toegekend, omdat ze niet samenwonen. »

Art. 2. Artikel 18, § 1, eerste lid, van dezelfde wet wordt vervangen door wat volgt :

« De Koning bepaalt de voorwaarden waarin een deel van het gewaarborgd inkomen aan de niet van tafel en bed gescheiden echtgenoot wordt uitbetaald wanneer de echtgenoten niet samenwonen, evenals het bedrag van dat deel. »

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 10 april 1991.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Pensioenen,

G. MOTTARD

De Staatssecretaris voor Pensioenen,

Mevr. L. DETIEGE

Met 's Lands zegel gezegeld :

De Minister van Justitie,

M. WATHELET

SERVICES DU PREMIER MINISTRE

F. 91 — 1357

17 MAI 1991. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 29 juillet 1970 portant règlement organique du Comité supérieur de contrôle

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu les articles 29 et 66, alinéa 2, de la Constitution;

Vu l'arrêté royal du 29 juillet 1970 portant règlement organique du Comité supérieur de contrôle, notamment les articles 41 à 43;

Considérant qu'en vue d'un exercice adéquat du contrôle institué, il y a lieu d'adapter, en tenant notamment compte de l'évolution des prix, les montants fixés en 1970 à partir desquels un dossier de certains marchés publics ou marchés bénéficiant de subventions publiques, doit, au moment de l'ordre d'exécution, être transmis au Comité supérieur de contrôle;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Premier Ministre et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Aux articles 41 et 43 de l'arrêté royal du 29 juillet 1970 portant règlement organique du Comité supérieur de contrôle, le montant « 300 000 francs » est remplacé par le montant « 2 000 000 francs ».

(1) *Session ordinaire 1990-1991.*

Chambre des représentants.

Documents parlementaires n° 1343, 1990/1991. — N° 1. Proposition de Loi. — N° 2. Amendements. — N° 3. Rapport.

Annales de la Chambre des représentants. — 2 février 1991.

Sénat.

Documents parlementaires n° 1231, 1990/1991. — N° 1. Projet transmis par la Chambre le 28 février 1991. — N° 2. Rapport.

Annales parlementaires. — 26 et 28 mars 1991.

DIENSTEN VAN DE EERSTE MINISTER

N. 91 — 1357

17 MEI 1991. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 29 juli 1970 houdende organiek reglement van het Hoog Comité van toezicht

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de artikelen 29 en 66, tweede lid, van de Grondwet;

Gelet op het koninklijk besluit van 29 juli 1970 houdende organiek reglement van het Hoog Comité van toezicht, inzonderheid op de artikelen 41 tot 43;

Overwegende dat het ter wille van een doeltreffende uitoefening van de ingestelde controle, mede inzonderheid gelet op het prijsverloop, nodig is de bedragen aan te passen die in 1970 vastgesteld zijn als het minimum vanaf hetwelk de dossiers inzake bepaalde overheidsopdrachten of aanbestedingen, waarvoor overheidssubsidies worden ontvangen, aan het Hoog Comité van toezicht overgelegd dienen te worden zodra het bevel tot uitvoering wordt afgegeven;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Eerste Minister en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In de artikelen 41 en 43 van het koninklijk besluit van 29 juli 1970 houdende organiek reglement van het Hoog Comité van toezicht, wordt het bedrag « 300 000 frank » vervangen door het bedrag « 2 000 000 frank ».

(1) *Gewone zitting 1990-1991.*

Kamer van volksvertegenwoordigers.

Parlementaire bescheiden nr. 1343, 1990/1991. — Nr. 1. Wetsvoorstel. — Nr. 2. Amendementen. — Nr. 3. Verslag.

Handelingen van de Kamer van volksvertegenwoordigers. — 2 februari 1991.

Senaat.

Parlementaire bescheiden nr. 1231, 1990/1991. — Nr. 1. Ontwerp overgemaakt door de Kamer op 28 februari 1991. — Nr. 2. Verslag

Parlementaire bescheiden. — 26 en 28 maart 1991.

Art. 2. A l'article 42 du même arrêté, le montant « 500 000 francs » est remplacé par le montant « 3 000 000 de francs ».

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 4. Notre Premier Ministre est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 17 mai 1991.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Premier Ministre,
W. MARTENS

Art. 2. In artikel 42 van hetzelfde besluit, wordt het bedrag « 500 000 frank » vervangen door het bedrag « 3 000 000 frank ».

Art. 3. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art. 4. Onze Eerste Minister is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 17 mei 1991.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Eerste Minister,
W. MARTENS

MINISTÈRE DES FINANCES

F. 91 — 1358

28 MAI 1991. — Arrêté ministériel relatif à l'adjudication d'échange, en date du 29 mai 1991, de 3 emprunts intérieurs contre des obligations linéaires 9,50 % — 28 février 1994

Le Ministre des Finances,

Vu l'arrêté royal du 21 mai 1991 relatif à l'échange par l'Etat belge d'emprunts intérieurs venant à échéance finale en 1994;

Vu l'arrêté ministériel du 21 mai 1991 fixant le calendrier des adjudications d'échange des emprunts intérieurs venant à échéance finale en 1994,

Arrête :

Article 1^{er}. Le 29 mai 1991 aura lieu l'adjudication d'échange des 3 emprunts suivants contre des obligations linéaires 9,50 % — 28 février 1994 :

- emprunt 1985-1989-1994 de l'Etat belge, venant à échéance finale le 14 mai 1994;
- emprunt 9,75 % 1986-1994 de l'Etat belge, venant à échéance finale le 14 février 1994;
- emprunt 7,60 % 1986-1994 de l'Etat belge, venant à échéance finale le 29 septembre 1994.

La date valeur de cet échange est fixée au 5 juin 1991.

Art. 2. Les proratas d'intérêts bruts dus par l'Etat à la date valeur d'échange sont calculés selon la formule :

- pour l'emprunt 1985-1989-1994, capital nominal x 11,25 % x 21/360;
- pour l'emprunt 9,75 % 1986-1994, capital nominal x 9,75 % x 111/360;
- pour l'emprunt 7,60 % 1986-1994, capital nominal x 7,60 % x 246/360.

Art. 3. Les intérêts bruts courus sur les obligations linéaires depuis le 28 février 1991 jusqu'à la date valeur d'échange et dus par le souscripteur à l'Etat belge sont calculés selon la formule :

Capital nominal x 9,50 % x 97/360.

Art. 4. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 28 mai 1991.

Ph. MAYSTADT

MINISTERIE VAN FINANCIËN

N. 91 — 1358

28 MEI 1991. — Ministerieel besluit betreffende de aanbesteding van omruiling op 29 mei 1991 van 3 binnenlandse leningen tegen lineaire obligaties 9,50 % — 28 februari 1994

De Minister van Financiën,

Gelet op het koninklijk besluit van 21 mei 1991 betreffende de omruiling door de Belgische Staat van binnenlandse leningen die op eindvervaldag komen in 1994;

Gelet op het ministerieel besluit van 21 mei 1991 tot vastlegging van de kalender van de aanbestedingen van omruiling van binnenlandse leningen die op eindvervaldag komen in 1994,

Besluit :

Artikel 1. Op 29 mei 1991 zal de aanbesteding van omruiling van de volgende 3 leningen tegen lineaire obligaties 9,5 % — 28 februari 1994 plaatshebben :

- lening 1985-1989-1994 van de Belgische Staat, met als eindvervaldag 14 mei 1994;
- 9,75 % lening 1986-1994 van de Belgische Staat, met als eindvervaldag 14 februari 1994;
- 7,60 % lening 1986-1994 van de Belgische Staat, met als eindvervaldag 29 september 1994.

De valutadatum van deze omruiling is op 5 juni 1991 vastgesteld.

Art. 2. De bruto interestprorata's verschuldigd door de Staat op de valutadatum van omruiling worden berekend volgens de formule :

- voor de lening 1985-1989-1994, nominaal kapitaal x 11,25 % x 21/360;
- voor de 9,75 % lening 1986-1994, nominaal kapitaal x 9,75 % x 111/360;
- voor de 7,60 % lening 1986-1994, nominaal kapitaal x 7,60 % x 246/360.

Art. 3. De bruto opgelopen interesten op de lineaire obligaties sedert 28 februari 1991 tot de valutadatum van omruiling en verschuldigd door de inschrijver aan de Belgische Staat worden berekend volgens de formule :

Nominaal kapitaal x 9,50 % x 97/360.

Art. 4. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Brussel, 28 mei 1991.

Ph. MAYSTADT